

WILD COUNTRY KARABINERS

GENERAL INFORMATION

These instructions must be read and understood before this equipment is used, please retain this information for future reference.

Under European Union regulations (Directive 89/686/EEC) climbing and mountaineering equipment are classified as Personal Protective Equipment (PPE) and as such we are required to supply the following instructions. Adhere strictly to the following advice and recommendations, if in doubt please contact the supplier.

The information in these instructions is not exhaustive and cannot be substituted for comprehensive instruction by trained and competent persons.

This product should only be used by trained and competent persons or the user should be under the supervision of a trained and competent person.

Climbing and mountaineering are hazardous. Even correct selection, maintenance and use of correct equipment cannot eliminate the potential for danger, serious injury or death.

It is the users responsibility at all times to ensure that he or she understands the correct and safe use of any equipment supplied by Wild Country Ltd., uses it only for the purposes for which it is designed and practices all proper safety procedures.

The manufacturer or supplier will not accept any responsibility for damage, injury or death resulting from misuse.

USE

This product complies with EN12275:1998 (UIAA number 121) and is designed as a Connector (Karabiner) fitted with a straight, wire, bent, gate for climbing and mountaineering purposes for use in normal climatic conditions and in temperatures not exceeding 50°C.

This product should be used as instructed. It may be used in conjunction with any appropriate item of PPE covered by the aforementioned directive of suitable specification with due consideration to the limitations of each individual piece of equipment and of the belay system as a whole. No alterations or markings should be made to it.

The safety that this product provides depends upon its strength, the quality of the rock anchorage used and the integrity of the belay point. The strength will be reduced through age and general wear and tear dependant upon the amount of use to which it is put.

The following will cause a further reduction in strength:

- a) high impact load/fall arrest.
- b) corrosion.
- c) internal/external abrasion by textile components caused by grit penetration and rock abrasion.
- d) cuts in textile components.
- e) prolonged exposure of textile components to ultra violet radiation.
- f) placement and/or loading over tight radii.
- g) sharp edges of rock or equipment.

See maintenance and obsolescence for more details.

Be aware that this equipment can be damaged in a fall and consequently should always be examined for defects before reuse.

If this equipment exhibits signs of wear or defects or if there is any doubt about its serviceability, replace it. It is recommended that any equipment involved in a serious fall should be replaced.

Lives may depend upon your equipment. The user should be fully aware of its history (use, storage, inspection, etc.). If this equipment is not for personal use (eg. used in mountaineering centres) we strongly recommend a systematic approach to record keeping. This should always be carried out by a competent person.

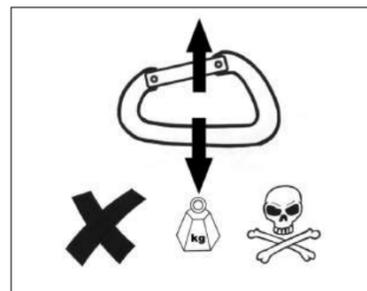
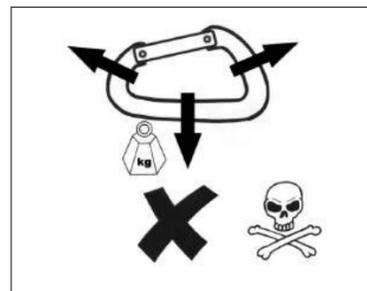
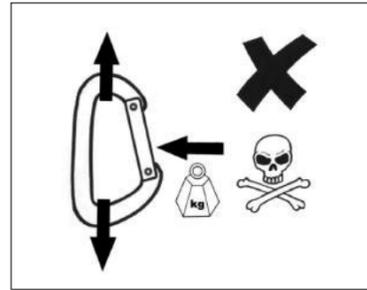
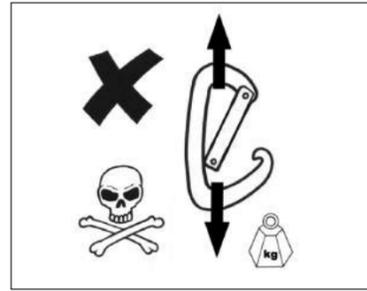
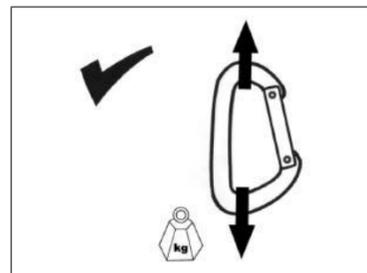
Wearing a climbing helmet will help protect your head from injury if you fall.

When using belay techniques we recommend the use of appropriate gloves.

Foresee and take appropriate action in situations where rescue may be required.

SPECIFICATIONS

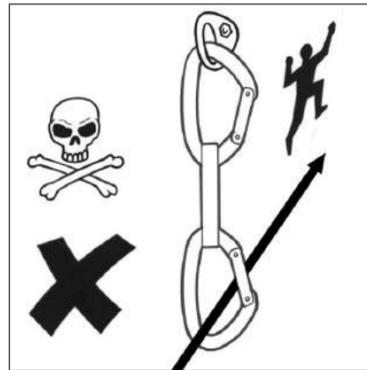
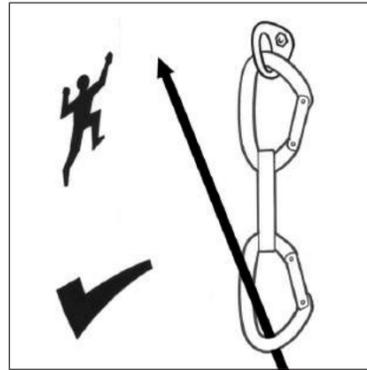
MODEL	↔	↑	↻	WEIGHT (g/oz)
Oxygen Keylock Bent **	26	8	9	50 / 1.76
Oxygen Keylock Straight **26	8	9	9	50 / 1.76
Wild Wire	24	9	9	42 / 1.48
Xenon	24	7	9	38 / 1.34
Helium Clean Wire *	24	7	10	33 / 1.16
Astro	23	7	7	29 / 1.02
Nitro	24	7	9	35 / 1.24



QUICKDRAWS

Always use the straight gate karabiner at the top end of the quickdraw for clipping the metal protection and the bent gate at the bottom end of the quickdraw for clipping the rope. Ensure that you use quickdraws the same way up each time so as to avoid damaging the rope on a karabiner that has previously been used for clipping metal protection.

The bottom end/bent gate karabiner (for clipping in the climbing rope) is held tightly in the quickdraw sling to make clipping the climbing rope easier. The top end/straight gate karabiner (for clipping into the bolt hanger) must remain free to rotate in the quickdraw sling to reduce the chances of cross loading the gate. Do not restrict the movement of the top end/straight gate karabiner by modifying the quickdraw sling in any way, your life may depend on it!



TEMPERATURE

Always keep products made wholly or partially from textile elements below 50°C as the performance of the nylon from which they are made may be affected at temperatures above this. Tests down to -40°C show no permanent change in the performance of this material although nylon may stiffen while at temperatures below 0°C.

SEA WATER

It is essential that this equipment is cleaned as soon as is practical after exposure to sea water or any saline environment (eg. when used on sea cliffs).

CHEMICALS AND CORROSIVE REAGENTS.

Avoid all contact with chemical reagents as they will affect the performance of this product (eg. vehicle battery acid, bleach, etc.). Discard this product immediately if contact has or is expected to have occurred (the product may be permanently weakened without showing any signs).

CLEANING

First rinse the product in clean cold water of domestic supply quality. If still soiled rinse in warm water (maximum temperature 40°C) with pure soap. Thoroughly rinse and dry naturally in a warm ventilated room away from direct heat.

MAINTENANCE

This product is not user maintainable with the exception of cleaning and lubrication (where relevant).

a) Inspect the gate action. It should operate smoothly throughout its complete range of movement and the spring action should instantly close the gate when released.

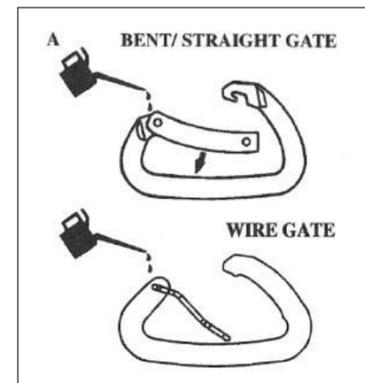
b) Check that all components are free from defects as detailed under Use and Obsolescence.

LUBRICATION

a) The karabiner gate hinge must be lubricated periodically and after any cleaning, drying or disinfect ion process to ensure smooth operation and corrosion resistance.

b) A paraffin based lubricant should be sprayed into the gate hinge.

c) Operate the gate mechanism several times to ensure even penetration of the lubricant. Allow to drain and then wipe off any excess lubricant.



STORAGE

After any necessary cleaning store unpacked in a cool, dark, dry, ventilated place away from sharp edges, pressure, corrosives or any possible causes of damage. Wet equipment should first be allowed to dry as detailed above.

OBSOLESCENCE

This product will deteriorate over time in the course of normal use and because of this we are required by directive 89/686/EEC to give an obsolescence date. It is difficult to be precise but a conservative estimate for this product is that it has a life span of 10 years from date of first use for metal components or 5 years from date of first use or 10 years from date of first storage for textile components.

However, please note that the following factors will further reduce the safe working life of the product:-

Metal Components : normal use, exposure to chemical reagents, heat contamination, high impact load or failure to maintain (clean/lubricate) as recommended. See above, Use.

Textile Components : most textile components used in safety equipment are known to degrade gradually with time even when stored in ideal conditions. Additionally normal use, rope burn, exposure to elevated temperatures, high impact load, prolonged exposure to UV light including sunlight, abrasion, cuts or failure to maintain (clean) as recommended will cause further reduction in strength. See above, Use.

WARNING

The safe working life of this product may be as little as one use in extreme circumstances.

In addition to the normal inspection required before use this product should be thoroughly examined at least once every three months by a competent person. If any defects are found as detailed above or are suspected this product should be withdrawn from use immediately.

TRANSPORTATION

Care should be taken to protect this product against such risks as those detailed above. It is recommended that a rucksack or other suitable bag or container is used during transport.

MARKINGS

The CE mark must be affixed to all Personal Protective Equipment (PPE) used for climbing and mountaineering in accordance with European Union directive 89/686/EEC.

The CE mark has been affixed to this product following type examination and testing by an accredited notified body to the relevant European standard. The notified body for Wild Country products is:

S.G.S. (UK) Ltd.,
(notified body No. 0120),
202b Worle Parkway,
Weston Super Mare,
BS22 6WA, UK.

In addition to the general information accompanying this product the following information is marked on it:

0120CE : notified body number, CE mark.

Wild Country : name of supplier.

Three digit code:
batch/date code 'ABC'.

'A' First letter indicates year of manufacture e.g. A =Year 2000, B = Year 2001 etc.

'B' Second letter indicates manufacturer Wild Country internal reference.

'C' Third letter indicates month of manufacture e.g. A = January, B = February etc.

↔ xx ↑ xx ↻ xxxN : rated strength (in kN), major axis gate closed, minor axis gate closed & major axis gate open mode

in accordance with EN12275 (where xx = the rated strength).

In addition the rated strength(s) are marked in accordance with the applicable reference standard as required.

COUNTRY OF ORIGIN

China
*United Kingdom
**Taiwan

Wild Country Ltd reserves the right to modify without notice the design and specifications of products described in these instructions. All weights, dimensions and sizing specifications where quoted are nominal.

Wild Country Ltd.

Meverill Road
Tideswell, Buxton
Derbyshire
SK17 8PY
United Kingdom

Tel: +44 (0) 1298 871010

Fax: +44 (0) 1298 872667

E-mail: info@wildcountry.co.uk

Website: www.wildcountry.co.uk

0120 CE

F087E/QA/5/APRIL13/V8171

Wild Country Ltd.
Meverill Road
Tideswell, Buxton
Derbyshire
SK17 8PY
United Kingdom

Tel: +44 (0) 1298 871010
Fax: +44 (0) 1298 872667
E-mail: info@wildcountry.co.uk
Website: www.wildcountry.co.uk

0120 CE

F087E/QA/5/APRIL13/V8171



WILD COUNTRY
Karabiners
(Mousqueton)

(GB) Product instructions
(FR) Produit information
(DE) Bedienungsanleitung
(IT) Istruzioni prodotto
(ES) Instrucciones de productos

(EN) WILD COUNTRY PRODUCT INSTRUCTIONS

This notice contains general product information only, for complete product information, see also the attached notice of information specific to this product.

GENERAL INFORMATION

Under European Union regulations (Directive 89/686/EEC) climbing and mountaineering equipment are classified as Personal Protective Equipment (PPE) and as such we are required to supply the following instructions. These instructions must be read and understood before this product is used, please retain this information for future reference.

Adhere strictly to the following advice and recommendations; if in doubt please contact Wild Country Ltd. The information in these instructions is not exhaustive and cannot be substituted for comprehensive instruction by trained and competent persons. This product should only be used by trained and competent persons or the user should be under the supervision of a trained and competent person.

Climbing and mountaineering are hazardous; even correct selection, maintenance and use of the correct equipment cannot eliminate the potential for danger, serious injury or death. It is the users responsibility at all times to ensure that he or she understands the correct and safe use of any product supplied by Wild Country Ltd; uses it only for the purposes for which it is designed and practices all proper safety procedures. The manufacturer or supplier will not accept any responsibility for damage, injury or death resulting from misuse.

GENERAL USE

This product should be used as instructed. It may be used in conjunction with any appropriate item of PPE covered by the aforementioned directive of suitable specification with due consideration to the limitations of each individual piece of equipment and of the belay system as a whole. No alterations or markings should be made to it.

The safety that this product provides depends upon its strength, the quality of the rock anchorage used and the integrity of the belay point. The strength will be reduced through age and general wear and tear dependant upon the amount of use to which it is put, see obsolescence for more details.

Be aware that this product can be damaged in a fall and consequently should always be examined for defects before use. If this product exhibits signs of wear or defects or if there is any doubt about its serviceability, replace it. It is recommended that any equipment involved in a serious fall should be replaced; lives may depend upon your equipment.

The user should be fully aware of the history of this product (use, storage, inspection, etc.). If this product is not for personal use (eg. used in mountaineering and rock climbing centers) we strongly recommend a systematic approach to record keeping. This should always be carried out by a competent person. In addition to the normal inspection required before use this product should be thoroughly examined at least once every three months by a competent person or are suspected this product should be withdrawn from use immediately.

UTILISATION GÉNÉRALE

Ce produit doit être utilisé selon les recommandations d'utilisation. Il peut être utilisé en conjonction avec d'autres équipements appropriés au PPE couverts par la directive ci-dessus, à condition que les spécifications adaptées en tenant compte des restrictions de chaque élément de l'équipement et du système d'assurance dans son ensemble. Aucune altération ou marquage ne doivent être fait.

La sécurité que fournit ce produit dépend de sa résistance, de la qualité de l'ancrage au niveau du rocher utilisé et de l'intégrité du point d'assurance. La résistance sera réduite selon l'âge et l'usage générale, et selon la fréquence d'utilisation auquel il est soumis. Voir le paragraphe : 'fin de vie du produit' pour plus de détails.

Sachez que ce produit peut être endommagé dans une chute et par conséquent, devrait toujours être examiné pour vérifier tous nouveaux défauts avant sa réutilisation. Si ce produit présente des signes d'usage ou des défauts ou s'il y a quelques doutes sur son état, remplacez-le. Il est recommandé que tous les équipements impliqués dans une chute graves soient remplacés; des vies peuvent dépendre de votre équipement.

UTILISATION GÉNÉRALE

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

Utilisez ce produit en conjonction avec d'autres équipements appropriés au PPE couverts par la directive ci-dessus, à condition que les spécifications adaptées en tenant compte des restrictions de chaque élément de l'équipement et du système d'assurance dans son ensemble. Aucune altération ou marquage ne doivent être fait.

La sécurité que fournit ce produit dépend de sa résistance, de la qualité de l'ancrage au niveau du rocher utilisé et de l'intégrité du point d'assurance. La résistance sera réduite selon l'âge et l'usage générale, et selon la fréquence d'utilisation auquel il est soumis. Voir le paragraphe : 'fin de vie du produit' pour plus de détails.

Sachez que ce produit peut être endommagé dans une chute et par conséquent, devrait toujours être examiné pour vérifier tous nouveaux défauts avant sa réutilisation. Si ce produit présente des signes d'usage ou des défauts ou s'il y a quelques doutes sur son état, remplacez-le. Il est recommandé que tous les équipements impliqués dans une chute graves soient remplacés; des vies peuvent dépendre de votre équipement.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

Textile Components; most textile components used in safety equipment are known to degrade gradually with time even when stored in ideal conditions. Additionally normal use, rope burn, exposure to elevated temperatures, high impact load during fall arrest, prolonged exposure to UV light including sunlight, abrasion, cuts, loading over sharp edges of rock or equipment or failure to maintain (clean) as recommended will cause further reduction in strength.

GUARANTEE

Wild Country Ltd warrants all of its products from new against defects in workmanship or materials, unless the product has been worn out, misused or abused as determined by our examination. Wild Country will replace any product as appropriate after examination.

This guarantee is in addition to your statutory rights which remain unaffected. Wild Country Ltd reserves the right to modify without notice the design and specifications of products described in these instructions. All weights, dimensions and sizing specifications where quoted are nominal.

(FR) WILD COUNTRY PRODUIT INFORMATION

Cette notice d'informations générales aux produits est indissociable des notices d'informations spécifiques par produit.

Informations Générales : Dans le cadre de la réglementation européenne (directive 89/686/CEE), les équipements d'escalade et d'alpinisme sont classés comme équipement de protection individuelle (EPI) et donc nous sommes tenus de fournir les instructions suivantes. Ces instructions doivent être lues et comprises avant l'utilisation de ces produits. Veuillez conserver ces informations pour référence ultérieure.

Respectez rigoureusement les conseils et les recommandations suivantes; en cas de doute, veuillez contacter Wild Country Ltd. Les informations contenues dans ces instructions ne sont pas exhaustives et ne peuvent pas être substituées aux instructions données par des personnes compétentes et avisées. Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou bien l'utilisateur doit être sous la surveillance d'une personne compétente et avisée.

L'escalade et l'alpinisme sont des activités dangereuses ; même avec un choix correct, une maintenance et une utilisation de l'équipement appropriée, les risques de danger, de blessures graves ou de décès ne peuvent pas être éliminés. C'est à tout moment de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer qu'il a bien compris les règles d'utilisation et de sécurité des produits Wild Country Ltd ; qu'il utilise uniquement le produit aux fins pour lesquelles il est conçu et pratique toutes les procédures de sécurité appropriées. Le fabricant ou le fournisseur n'acceptera aucune responsabilité pour les dommages, blessures ou décès pouvant survenir suite à une mauvaise utilisation de nos produits de quelque façon que ce soit.

Utilisez ce produit en conjonction avec d'autres équipements appropriés au PPE couverts par la directive ci-dessus, à condition que les spécifications adaptées en tenant compte des restrictions de chaque élément de l'équipement et du système d'assurance dans son ensemble. Aucune altération ou marquage ne doivent être fait.

La sécurité que fournit ce produit dépend de sa résistance, de la qualité de l'ancrage au niveau du rocher utilisé et de l'intégrité du point d'assurance. La résistance sera réduite selon l'âge et l'usage générale, et selon la fréquence d'utilisation auquel il est soumis. Voir le paragraphe : 'fin de vie du produit' pour plus de détails.

Sachez que ce produit peut être endommagé dans une chute et par conséquent, devrait toujours être examiné pour vérifier tous nouveaux défauts avant sa réutilisation. Si ce produit présente des signes d'usage ou des défauts ou s'il y a quelques doutes sur son état, remplacez-le. Il est recommandé que tous les équipements impliqués dans une chute graves soient remplacés; des vies peuvent dépendre de votre équipement.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

domestique. Si la saillisse persiste, rincer à l'eau chaude (température maximum 40 ° C) avec un savon pur. Bien rincer et sécher naturellement dans une salle chaude et ventilée, loin de toute source de chaleur directe, selon les cas, reportez-vous à l'avis de nettoyage spécifié sur l'étiquette du produit.

ENTRETIEN

Ce produit ne peut pas être entretenu par l'utilisateur, à l'exception du nettoyage et de la lubrification, le cas échéant ; reportez-vous à la section "nettoyage et désinfection" et aux recommandations relatives à la lubrification. Nous recommandons d'utiliser uniquement les lubrifiants à base de paraffine; contactez Wild Country pour plus de conseils en cas de doute.

STOCKAGE ET TRANSPORT

près tout nettoyage et lubrification stockez le produit sans emballage dans un endroit frais, sombre, sec et aéré loin d'arêtes tranchantes, de pression, d'éléments corrosifs ou d'autres causes possibles d'endommagement. Tout équipement humide doit tout d'abord être séché avant d'être stocké ou transporté.

Il faut veiller à protéger ce produit contre les risques détaillés dans 'fin de vie du produit'. Il est recommandé d'utiliser un sac/sac à dos ou un récipient lors du transport.

FIN DE VIE DU PRODUIT

Ce produit va se dégrader au fil du temps lors d'une utilisation normale et de ce fait, nous sommes tenus de donner une date d'expiration selon la directive 89/686/CEE. Il est difficile d'être précis, mais une estimation conservatrice donne une durée de vie de dix ans à compter de la date de la première utilisation de ce produit sur les composants en métaux et de 5 ans à compter de la date de la première utilisation ou de 10 ans à compter de la première date de stockage pour les composants en textile. Toutefois, veuillez noter que les facteurs suivants vont réduire davantage la durée de vie sécuritaire du produit:-

Pour les composants métalliques ; l'usage normal, le contact avec des produits chimiques dangereux, la corrosion, les températures extrêmes, l'impact subtil lors d'une chute avec un facteur de choc important, le contact avec une arête tranchante (rocher ou matière) ou la défaillance d'entretien (nettoyage et lubrification) selon les recommandations.

Pour les composants en textile ; la plupart des composants en textile utilisés dans les équipements de sécurité sont connus pour se dégrader progressivement avec le temps même stockés dans de bonnes conditions idéales, y compris, lors d'une utilisation normale, d'une brûlure de corde, de températures extrêmes, d'impact subtil lors d'une chute avec un facteur de choc important, d'une exposition prolongée à la lumière UV, y compris aux rayons du soleil, d'abrasion, de déchirures, de contact avec une arête tranchante (rocher ou matière) ou de défaillance d'entretien (nettoyage et lubrification) selon les recommandations. Tout ceci va accroître la réduction de la résistance.

Garantie Wild Country Ltd garantit tous ses produits neufs contre les défauts de fabrication ou les défauts de matériaux, à moins que le produit ne soit endommagé, usé ou mal utilisé. La décision finale de prise en charge ou non sous garantie est faite par WILD COUNTRY après examen du produit. Wild Country remplacera tout produit, selon la conclusion après son examen.

Cette garantie s'ajoute à vos droits statutaires, qui ne sont donc pas affectés. Wild Country Ltd se réserve le droit de modifier sans préavis, la conception et les spécifications des produits décrits dans ces instructions. Tous les poids, les dimensions et les tailles décrites sont à titre indicatif.

Utilisez ce produit en conjonction avec d'autres équipements appropriés au PPE couverts par la directive ci-dessus, à condition que les spécifications adaptées en tenant compte des restrictions de chaque élément de l'équipement et du système d'assurance dans son ensemble. Aucune altération ou marquage ne doivent être fait.

La sécurité que fournit ce produit dépend de sa résistance, de la qualité de l'ancrage au niveau du rocher utilisé et de l'intégrité du point d'assurance. La résistance sera réduite selon l'âge et l'usage générale, et selon la fréquence d'utilisation auquel il est soumis. Voir le paragraphe : 'fin de vie du produit' pour plus de détails.

Sachez que ce produit peut être endommagé dans une chute et par conséquent, devrait toujours être examiné pour vérifier tous nouveaux défauts avant sa réutilisation. Si ce produit présente des signes d'usage ou des défauts ou s'il y a quelques doutes sur son état, remplacez-le. Il est recommandé que tous les équipements impliqués dans une chute graves soient remplacés; des vies peuvent dépendre de votre équipement.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

L'utilisateur doit être pleinement conscient de l'histoire que ce produit (utilisation, stockage, inspection, etc.). Si ce produit n'est pas pour un usage personnel (par exemple : utilisation en alpinisme et en salles d'escalade) nous recommandons vivement d'adopter une approche systématique à la tenue des registres. Cela devrait toujours être effectué par une personne compétente. En plus de l'inspection normale requise avant l'utilisation; ce produit devrait être soigneusement examiné au moins une fois tous les trois mois par une personne compétente. Si des défauts comme ceux détaillés dans 'fin de vie du produit' sont trouvés ou sont suspectés, ce produit doit être immédiatement retiré de toute utilisation.

Dokumentation über dessen Gebrauch zu führen. Dies darf nur durch eine kompetente Person gemacht werden. Zusätzlich zu den regulären Kontrollen vor Gebrauch, muss dieses Produkt in Abständen von maximal drei Monaten eingehend von einer kompetenten Person geprüft werden. Wenn irgend welche Zeichen von Schäden (siehe Verfallzeit) auftreten, oder vermutet werden, muss das Produkt sofort ausgedoesert werden.

Warnung Unter extremen Umständen kann sich der sichere Einsatz dieses Produktes auf eine einzige Benutzung beschränken.

ALLGEMEINER SICHERHEITSHINWEIS

Das Tragen eines Kletterhelms wird im Falle eines Sturzes Kopfverletzungen vorbeugen. Beim Sichern empfehlen wir geeignete Handschuhe zu tragen. Situationen mit erhöhter Unfallgefahr sollten vorausgesehen und die nötigen Maßnahmen ergriffen werden.

ANWENDUNG

Eine Empfehlung für die Anwendung dieses Produkts wird aus den Grafiken ersichtlich. Sie können jedoch keine Einführung durch eine trainierte und kompetente Person ersetzen.

TERMERATUR

Ist das Produkt ganz oder teilweise aus Nylon/Dyneema hergestellt, darf es nur unterhalb von 50°C verwendet, bzw. aufbewahrt werden, da die Eigenschaften des Herstellungsmaterials bei höheren Temperaturen beeinträchtigt werden können. Die Eigenschaften von Nylon/Dyneema ändern sich durch Tests bis zu -40°C nicht dauerhaft verändert, obwohl das Material, wenn unterhalb von 0°C, versteifen kann.

CHEMIKALIEN UND KORROSIONSMITTEL

Jeder Kontakt mit chemischen Edukten beeinträchtigen die Eigenschaften des Produktes und muss vermieden werden (z.B. Autobatteriesäure, Bleichmittel usw.). Das Produkt muss nach solchem Kontakt, oder bei Verdacht darauf, sofort ausgedoesert werden (es kann auch ohne augenscheinliche Zeichen dauerhaft beschädigt sein).

Wenn das Produkt Salzwasser oder anderen salzhaltigen Umgebungen ausgesetzt wurde, ist es erforderlich das Produkt alsbald zu reinigen (z.B. nach Gebrauch an Meeresklippen).

REINIGUNG UND DESINFIZIERUNG

Das Produkt erst mit kaltem Leitungswasser spülen. Hartnäckigere Verschmutzungen mit warmen Wasser (maximal 40°C) und neutraler Seife spülen. Gründlich ausspülen und in einem warmen, belüfteten Raum, abseits direkter Sonneneinstrahlung, vollständig trocknen lassen. Besondere Reinigungshinweise sind, wenn nötig, dem Etikett zu entnehmen.

WARTUNG

Dieses Produktes kann nicht durch den Benutzer gewartet werden, ausgenommen Reinigung und Schmieren, wie unter „Reinigung und Desinfektion“, sowie in der speziellen Grafik (Schmieren) dargestellt wird. Wir empfehlen den ausschließlichen Einsatz von Paraffin basierten Ölen, im Zweifelsfall können weitere Auskünfte bei Wild Country eingeholt werden.

LAGERUNG UND TRANSPORT

Nach jeder Reinigung oder Schmierung das Produkt unverpackt an einem kühlen, dunklen, trockenen und gut durchlüfteten Ort lagern, ohne dass es mit scharfen Kanten, Druck, Korrosionsmittel oder anderen Quellen möglicher Beschädigungen in Kontakt kommt. Nasse Ausrüstung sollte vor Lagerung oder Transport getrocknet werden.

Risiken für das Produkt, wie unter Verfallzeit beschrieben, müssen vermieden werden. Für den Transport wird ein Rucksack oder eine andere geeignete Tasche oder Kiste empfohlen.

VERFALLZEIT DES PRODUKTS

Die Eigenschaften dieses Produktes werden bei normalen Gebrauch mit der Zeit nachlassen, somit sind wir gemäß der Richtlinie 89/686/EWG verpflichtet eine Verfallzeit anzugeben. Diese ist nicht genau bestimmbar, aber eine vorsichtige Einschätzung besagt, dass Metallteile eine Lebensdauer von 10 Jahren nach erstem Gebrauch haben, Textiltelle 5 Jahre nach erstem Gebrauch, oder 10 Jahre nach erster Lagerung. Allerdings sollte beachtet werden, dass folgende Faktoren den sicheren Einsatz des Produktes verringern werden:

Metalteile: normaler Gebrauch, Kontakt mit chemischen Edukten oder Hitze, Korrosion, hohe Belastung bei Sturzsicherung, Belastung über scharfe Ecken am Fels oder Ausrüstung oder durch Versäumnis der empfohlenen Pflege (Reinigung und Schmierung).

Textiltelle: Es ist bekannt, dass die Eigenschaften der meisten Textiltelle von Sicherheitsausrüstungen auch dann stetig nachlassen, wenn sie in optimalen Bedingungen gelagert werden. Zusätzlich verringern folgende Faktoren die Leistung des Produktes: normaler Gebrauch, Seilbrand, hohe Temperatur, hohe Belastung bei Sturzsicherung, lange anhaltende UV-Bestrahlung (auch Sonnenstrahlen), Abrieb, Risse, Belastung über scharfe Ecken am Fels oder Ausrüstung oder durch Versäumnis der empfohlenen Pflege (Reinigung und Schmierung).

GARANTIE

Wild Country Ltd. garantiert für all seine Produkte einen Umtausch gegen Neu bei Verarbeitungs- oder Materialfehlern, außer wenn das Produkt verschlissen, zweckentfremdet oder unsachgemäß gebraucht wurde.Wild Country wird jedes Produkt angemessen ersetzen, nachdem es geprüft wurde.

Diese Garantie gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten, die unangetastet bleiben. Wild Country Ltd. behält sich das Recht vor, ohne Ankündigung Design und Eigenschaften von den in dieser Anleitung beschriebenen Produkten zu verändern. Alle angegebenen Gewichte, Maße und Größen sind nominal.

(IT) WILD COUNTRY ISTRUZIONI PRODOTTO

Questa nota informativa generale sui prodotti è inseparabile dalla nota informativa specifici ca per prodotto.

Informazioni Generali Secondo gli Statuti europei (Direttiva 89/686/CEE), le attrezzature per l'arrampicata e l'alpinismo sono classificate come dispositivi di protezione individuale (DPI) e in quanto tali siamo tenuti a fornire le seguenti istruzioni. Prima dell'uso leggere con attenzione tutte le informazioni. Conservare queste informazioni per un eventuale utilizzo futuro.

una corretta scelta, manutenzione e utilizzo di attrezzatura adeguata non elimina il potenziale pericolo di ferite gravi o morte. E' responsabilità dell'utente assicurare un utilizzo corretto e sicuro di qualsiasi prodotto fornito da Wild Country Ltd; assicurare che il prodotto sia utilizzato solamente per gli scopi per i quali è stato progettato, e che siano messe in atto tutte le misure di sicurezza. Il produttore o il fornitore non accetteranno nessun tipo di responsabilità per eventuali danni, ferite o decessi causati da un cattivo utilizzo del prodotto.

UTILIZZO GENERALE

Il prodotto deve essere utilizzato seguendo le istruzioni. Può essere utilizzato in concomitanza con altri dispositivi di protezione individuale che rientrano nella sopraccitata direttiva dopo attento esame dei limiti di ciascun articolo e del sistema di assicurazione in generale. Non devono essere apportati cambiamenti o altri segni sul prodotto.

La protezione fornita da questo prodotto dipende dalla sua forza, dalla qualità della roccia di ancoraggio utilizzata e dall'integrità del punto di assicurazione. L'efficacia del prodotto si ridurrà con il passare del tempo e con l'usura che dipenderà dal grado di utilizzo al quale è stato sottoposto, per i maggiori dettagli fare riferimento al paragrafo sul logoramento. Sappiate che